**‘Dylanwadau’**

**'*Nant*' a '*Llwybrau*': dwy nofel ac ôl-ymadrodd**

**Bethan Lloyd Dobson**

**Adran y Gymraeg ac Astudiaethau Celtaidd**

**Prifysgol Bangor**

**PhD Ysgrifennu Creadigol**

**Medi 2023**

**Nodiadau Cywiro:**

* Rwyf wedi darllen y gwaith ddwywaith, sef copi yr Athro Bleddyn Huw a chopi yr Athro Angharad Price, er mwyn cywio gwallau iaith, gwallau teipio a bylchau.
* Mae’r geiriau a’r ddeialog Saesneg wedi cael eu italeiddio.
* Mae’r cyfwenw Huws wedi ei gywiro drwy gorff ‘*Nant*’.
* Mae’r geiriau ‘a fagwyd rhwng dwy ganrif’ t. 7 wedi eu hepgor.
* Mae’r geiraiau ‘cyfnod rhwng dau ryfel byd’ wedi’u hepgor ar t. 233.
* Drwy hepgor yr uchod nid oes angen symyd y nofel i 80’au y ganrif ddiwethaf na newid geiriau megis ‘s*pecsavers*’.
* Mae pennod olaf ‘*Nant’* yn traethu yn y trydydd person mewn rhai paragraffau erbyn hyn (Wiliam) a Gwen yn aros yn y person cyntaf.
* Planhigyn ydi Sbectol Ifan t. 17.
* Oenig wedi ei newid i oen fanw t. 48.
* Glan Wiliam wedi aros wrth yr enw, gan mai dyna oedd enw’r hen dersa tai t. 68 a t. 70.
* Y gair ‘Nain’ wedi’i gysoni drwy gorff ‘*Llwybrau*’.

Bethan Lloyd Dobson

29 Ebrill 2024